



Instrukcja użytkowania

Polski

ECO-STRIPPER

Nr artykułu

104500000



Nr art. 009884000 12/2002

Instrukcja użytkowania

Polski

ECO-STRIPPER

Nr artykułu 104500000

Przed uruchomieniem należy koniecznie zapoznać się z instrukcją, a następnie zachować ją.



Spis treści

Dane techniczne	Strona 3
Bezpieczeństwo	Strona 3
Wskazówki dotyczące bezpieczeństwa	Strona 3
Konserwacja i utrzymanie	Strona 5
Zastosowanie	Strona 5
Wskazówki w odniesieniu do różnych wykładzin podłogowych	Strona 6
Usuwanie zakłóceń	Strona 7
Lista części zamiennych	Załącznik
Schemat	Załącznik

1.0 Dane techniczne

Napięcie zasilania	230 V AC
Pobór mocy	2000 W; 10 A
..... z ograniczeniem poboru przy rozruchu	
Liczba uderzeń	6300 uderzeń / min.
Poziom ciśnienia akustycznego	88 dB(A)
Poziom hałasu podczas pracy	101 dB(A)
Wibracje ręki / ramienia	16 m/s ²
Waga	15 kg

Zakres dostawy:

Urządzenie Eco-Stripper
Nóż 210 x 60 x 1 mm
Zestaw narzędzi
Ochraniacze narządów
słuchu
Rękawice ochronne
Instrukcja użytkowania

2.0 Bezpieczeństwo

Urządzenia Stripper firmy WOLFF posiadają izolację ochronną (Klasa 1). Odpowiadają one wymogom dotyczącym bezpieczeństwa zgodnie z następującymi normami:

- ☐ DIN VDE 0740, CENELEC HD 400
- ☐ IEC 745, Przepisy dotyczące zapobieganiu wypadkom przy pracy ustawy VBG 7j.

W przypadku urządzeń STRIPPER następuje eliminacja iskrzenia zgodnie z następującymi wytycznymi:

- ☐ 76/889/EWG
- ☐ 87/308/EWG
- ☐ EN 55014 (= DIN VDE 0875).

3.0 Wskazówki dotyczące bezpieczeństwa

W przypadku wszystkich prac wykonywanych przy urządzeniu należy najpierw wyciągnąć wtyczkę sieciową z gniazdka wtykowego.

Należy stosować jedynie noże nieuszkodzone oraz odpowiednio dostosowane do dodanego rodzaju zastosowania. Prace konserwacyjne może wykonywać tylko wykwalifikowany personel serwisowy. Należy stosować jedynie oryginalne części zamienne.

Transport

W przypadku transportu należy zawsze uprzednio usunąć noże z maszyny.

Przepis dotyczący zapobiegania wypadkom przy pracy 1.2 Hałas (VBG 121)

Przedsiębiorca jest zobowiązany do zapewnienia pracownikom ubezpieczonym, które pracują w polu hałasu odpowiednich ochraniaczy narządów słuchu. Pracownicy ubezpieczeni są zobowiązani do używania w polu hałasu ochraniaczy narządów słuchu.

W przypadku pracy bez ochraniaczy narządów słuchu może dojść do uszkodzenia zdrowia. W szczególności może prowadzić to do narażenia lub uszkodzenia słuchu lub zwiększenia zagrożenia wypadkowego.



Zawsze nosić ochraniacze narządów słuchu.

3.1 Wprowadzenie

Niniejsza instrukcja użytkowania ma stanowić pomoc dla użytkownika podczas zapoznawania się z urządzeniem ECO-STRIPPER oraz w celu jego optymalnego wykorzystania. Użytkownik znajdzie w niej pomocne informacje, dzięki którym będzie mógł w odpowiednim czasie rozpoznać niebezpieczeństwa i ich unikać.



Urządzenie może być użytkowane:

- ☐ w celu zastosowania zgodnego z przeznaczeniem,
- ☐ w nienagannym stanie technicznym pod względem bezpieczeństwa.

W ten sposób użytkownik przyczynia się nie tylko do zachowania własnego bezpieczeństwa, ale także unika kosztów napraw oraz wydłuża okres użyteczności swojego urządzenia.

Niniejsza instrukcja użytkowania musi zostać koniecznie przeczytana przed rozpoczęciem pracy przez wszystkie osoby, które będą pracować z urządzeniem.

3.2 Niebezpieczeństwa podczas kontaktu z urządzeniem

Urządzenie ECO-STRIPPER zostało zbudowane według najnowszego stanu techniki oraz uznanych reguł technicznych. Mimo to podczas użytkowania urządzenia mogą powstać zagrożenia uszkodzenia zdrowia lub utraty życia, jak również spowodowania strat materialnych.



Do użytkowania zgodnego z przeznaczeniem należy:

- ☐ przestrzeganie wszystkich wskazówek zawartych w instrukcji użytkowania,
- ☐ przestrzeganie wykonywania inspekcji i prac konserwacyjnych.

Zakłócenia, które mogą ujemnie wpływać na bezpieczeństwo, muszą zostać bezzwłocznie usunięte.

3.3 Użytkowanie zgodne z przeznaczeniem

Urządzenie ECO-STRIPPER jest przeznaczone wyłącznie do odrywania przyklejonych wykładzin podłogowych w suchych pomieszczeniach. Inne lub wykraczające poza określone w instrukcji użytkowanie, traktowane jest jako niezgodne z przeznaczeniem.

Za szkody powstałe z tego tytułu firma Wolff GmbH nie ponosi odpowiedzialności.

3.4 Części oryginalne i bezpieczeństwo

Oryginalne części oraz elementy wyposażenia dodatkowego zostały zaprojektowane specjalnie dla urządzenia ECO-STRIPPER. Należy zwrócić szczególną uwagę na to, że nie jest dozwolone stosowanie innych części. W wyniku tego może nastąpić ograniczenie bezpieczeństwa pracy urządzenia.

Obowiązuje to szczególnie w przypadku noży wykorzystywanych w urządzeniu.

Za szkody powstałe z powodu zastosowania nieoryginalnych części firma Wolff GmbH nie ponosi żadnej odpowiedzialności.

4.0 Konserwacja i utrzymanie

Urządzenie ECO-STRIPPER nie wymaga konserwacji.

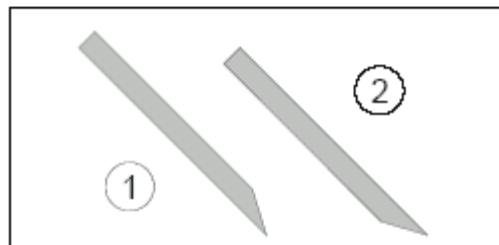
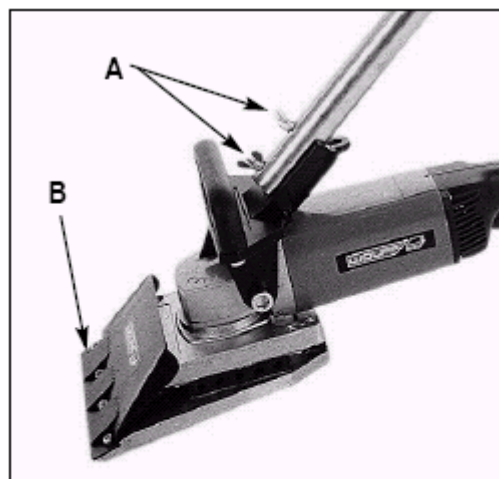
4.1 Montaż i wymiana noży

Przed rozpoczęciem wymiany lub montażu noży należy wyciągnąć wtyczkę sieciową z gniazdka wtykowego! Dla własnego bezpieczeństwa należy używać roboczych rękawic ochronnych.

- ❑ Należy założyć dostarczoną razem z urządzeniem część zabezpieczającą noże! (znajduje się w zestawie narzędzi).
- ❑ Następnie należy oczyścić i poluzować śruby (B) obsady noży.
- ❑ Klucz należy przystawić od odwróconej (nieostrej) strony noży, aby uniknąć niebezpieczeństwa okaleczenia.
- ❑ Należy wyjąć noże z urządzenia.

Podczas montażu nowych noży należy zwrócić uwagę, aby noże stałe przylegały do krawędzi wsparcia. W przypadku zwykłych lub twardych podłoży strona ze ściętą krawędzią powinna być zwrócona do góry (1), a w przypadku miękkich podłoży (np. płyt wiórowych) skośna krawędź powinna być zwrócona do dołu (2).


Bez elementu ochronnego noży istnieje niebezpieczeństwo okaleczenia, ponieważ noże są bardzo ostre.



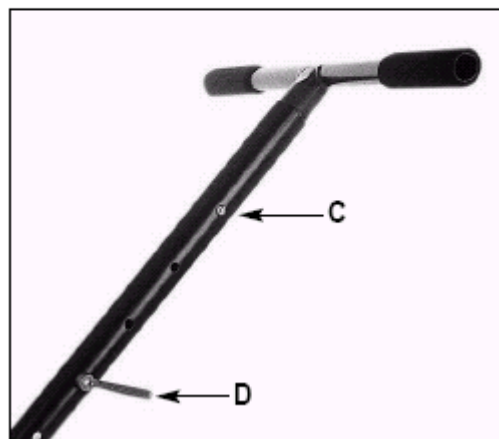
5.0 Zastosowanie

5.1 Uruchomienie

W celu eksploatacji urządzenia należy przymocować długą rurę wewnętrzną za pomocą dwóch śrub (A) do ramy uchwytu. Na to nasadzona zostanie rura zewnętrzna. Rura zewnętrzna umożliwia zmianę długości za pomocą śrub naprężeniowych. Na końcu rury umieszczony zostanie uchwyt, który należy przymocować za pomocą klipsa blokującego (C).

Ze względów bezpieczeństwa noże nie zostały wmontowane. Należy je umieścić ściętą stroną do góry między oscylatorem oraz odrzutnikiem. Mocowanie odbywa się za pomocą 4 śrub.

W celu uniknięcia ciągnięcia się przewodu po podłożu należy zacisnąć go przy użyciu klamry na rurze trzonka.

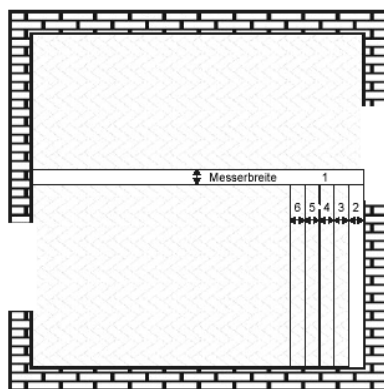


5.2 Użytkowanie

Urządzenie ECO-STRIPPER umożliwia odrywanie przyklejonych elastycznych wykładzin podłogowych w postaci pasów. Pracuje ono z systemem oscylującym, co oznacza, że nóż porusza się w sposób kołowy, bez obracania się.

Ruch ten obejmuje również boczne ruchy tnące. W przypadku sztywnego materiału oraz silnego kleju może prowadzić to do wyrzutu odrywanych resztek na boki. Zatem zależnie od sposobu pracy należy ustawić granice obszaru pracy danego urządzenia.

W ramach przygotowania pracy wystarczy pociąć wykładzinę na pasy o szerokości odpowiadającej szerokości noża. Aby móc rozpocząć odrywanie wykładziny należy jeden z pasów naciąć w poprzek. Następnie unieść krawędź wykładziny na parę centymetrów tak, aby noże maszyny mogły dostać się pod wykładzinę.



Korzystne jest oderwanie jako pierwszego elementu wykładziny pasa, który idzie w poprzek ogólnego kierunku pracy, aby następnie możliwe było bezpośrednie najechanie na kolejne pasma (por. rysunek).

Wykładziny bardzo trudne do usunięcia należy pociąć na węższe pasy. Ponieważ zazwyczaj noże ostrzą się samoistnie o jastrych, wymiana noży jest konieczna jedynie wówczas, gdy stalowy nóż został wygięty lub w zbyt dużym stopniu zużyty.

6.0 Wskazówki w odniesieniu do różnych wykładzin podłogowych



Używać tylko ostrych noży!

Główne obszary zastosowania urządzenia ECO-STRIPPERS to: wykładziny z piankową warstwą spodnią, wykładziny CV, filcowe wykładziny PCV oraz lekkie wykładziny dywanowe.

- ☐ Wykładziny CV, filcowe wykładziny PCV oraz wykładziny dywanowe bez warstwy piankowej:
Należy pociąć je na pasy o szerokości odpowiadającej szerokości noży. Co jakiś czas należy sprawdzać, czy nóż jest prosty.
- ☐ Wykładziny dywanowe z warstwą pianki:
Należy oderwać na dużej powierzchni warstwę użytkową wykładziny. W tym celu należy użyć pazura do odrywania. Następnie pozostałość warstwy pianki należy usunąć za pomocą urządzenia.
Jeżeli w zagłębieniach pozostaną resztki pianki, należy najechać na nie z bocznej strony.
- ☐ Płyty elastyczne:
Elastyczne płyty mogą, o ile nie przylegają wyjątkowo mocno, być odrywane bez uprzedniego nacięcia.

7.0 Usuwanie zakłóceń

Zakłócenie	Możliwa przyczyna	Usunięcie
Urządzenie nie pracuje	Przerwany dopływ prądu Uszkodzony bezpiecznik Uszkodzony przewód Uszkodzona wtyczka	Zakłócenie należy usunąć przy pomocy specjalistów ds. elektrycznych lub wymienić części
Konieczny wysoki nakład siły podczas pracy	Tępe noże	Wymiana noży
Wysokie wibracje	Zużywalne części maszyny wybite	Maszynę należy oddać do naprawy

Lista części zamiennych 01.12.02

WOLFF ECO-STRIPPER

Nr	Szt.	Nr art. WOLFF	Opis	Norma
1	1	04 104 910 0	Oscylator	
2	1	07 450 002 0	Tarcza łożyskowa	
3	4	00 981 500 0	Gumowe łożyska	
5	1	00 941 895 0	Podkładka kompensacyjna	42 x 52 x 2
6	1	00 610 010 0	Łożysko kulkowe	62304 2RS1
7	1	10 490 400 0	Nóż	210 x 60 x 1,0
8	1	04 758 000 0	Silnik	230 V
8	1	04 758 010 0	Silnik	110 V
9	1	07 450 003 0	Krzywka mimośrodowa	
10	12	00 931 420 0	Nakrętka sześciokątna	M6 / 985
11	4	00 916 330 0	Śruba z łbem sześciokątnym	M6 x 16 / 933
12	4	00 450 010 0	Śruba specjalna	M5 x 35
13	4	00 944 919 0	Tarcza zabezpieczająca	M4
14	8	00 011 999 0	Śruba z łbem walcowym	M6 x 20 micro
17	1	07 450 001 0	Uchwyt odrzutnika (noży)	
18	2	00 944 980 0	Tarcza zabezpieczająca	M14
19	2	00 911 705 0	Śruba z łbem walcowym	M14 x 25 / 912
20	1	00 980 170 0	Uchwyt obejmowy	
21	2	00 944 950 0	Tarcza zabezpieczająca	M8
22	2	00 916 440 0	Śruba z łbem sześciokątnym	M8 x 25 / 9335
23	1	04 104 927 0	Rama uchwytu	
24	1	04 104 960 0	Rura zewnętrzna	
25	1	04 104 926 0	Rura wewnętrzna	
26	1	04 104 970 0	Rura poprzeczna	
27	1	00 980 305 0	Nakładka na uchwyt	
28	1	07 450 005 0	Element stabilizacyjny	
29	2	07 450 006 0	Pierścień rozpierający	4,5 mm
30	2	00 915 800 0	Śruba z łbem młoteczkowym	AM8 x 70
31	2	00 931 906 0	Nakrętka motylkowa	M8 / 135
32	4	00 941 040 0	Tarcza	6,4 / 125
33	1	00 916 510 0	Śruba z łbem sześciokątnym	M10 x 60 / 931
34	1	00 931 610 0	Nakrętka mocująca	M10
35	2	00 944 960 0	Tarcza zabezpieczająca	M10
36	1	01104 640 0	Klips blokujący	
37	1	00 983 040 0	Zacisk przewodu	
38	1	00 981 510 0	Gumowe płytki	
Nieuwzględnione na schemacie:				
1		00 450 004 0	Włącznik, kpl.	230 V
1		00 450 005 0	Włącznik, kpl.	115 V
1		00 450 002 0	Węgiel wyłączeniowy	230 V
1		00 450 003 0	Węgiel wyłączeniowy	115 V

